

**MELANCOLICA
MOARTE
BĂIATULUI-STRIDIE
& ALTE ISTORII**

T I M B U R T O N
M E L A N C O L I C A
M O A R T E
A
B Ă I A T U L U I - S T R I D I E
& A L T E I S T O R I I

Cu ilustrațiile autorului

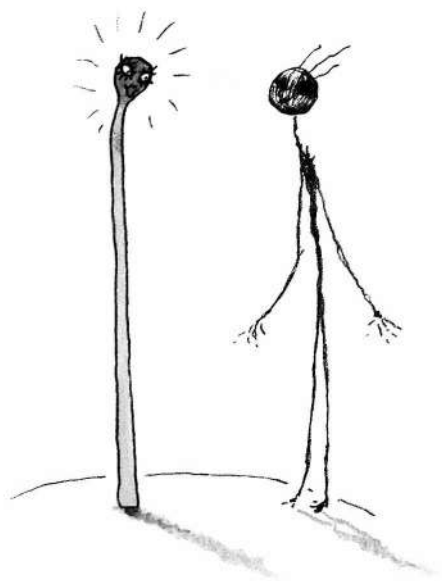
Traducere din engleză de
MARIUS CHIVU

 HUMANITAS
BUCUREȘTI

Pentru Lisa Marie

CUPRINS

| | | |
|------------------------------|---|-----|
| DRAGOSTEA BĂIEȚIȘORULUI | | |
| ȘI A CHIBRITEI | ↖ | 9 |
| ROBOȚELUL | ↖ | 13 |
| ZGÂICIOASA | ↖ | 19 |
| BĂIATUL CU PIROANE ÎN OCHI | ↖ | 31 |
| FATA CU MULȚI OCHI | ↖ | 33 |
| PUȘTIUL-PATĂ | ↖ | 34 |
| MELANCOLICA MOARTE | | |
| A BĂIATULUI-STRIDIE | ↖ | 37 |
| VOODOOȚICA | ↖ | 59 |
| CRĂCIUNUL PUȘTIULUI-PATĂ | ↖ | 63 |
| FATA CARE S-A TRANSFORMAT | | |
| ÎNTR-O CANAPEA | ↖ | 67 |
| ROY, BĂIATUL-TOXIC | ↖ | 71 |
| JAMES | ↖ | 79 |
| SĂRBĂTORILE BĂIEȚIȘORULUI | ↖ | 81 |
| BRÂNZELUL | ↖ | 82 |
| MUMIUȚUL | ↖ | 85 |
| GUNOIELA | ↖ | 97 |
| REGINA PERNĂ-DE-ACE | ↖ | 101 |
| CAP-DE-DOVLEAC | ↖ | 102 |
| SUE | ↖ | 105 |
| JIMMY, HIDOSUL BĂIAT-PINGUIN | ↖ | 109 |
| CĂRBUNELUL | ↖ | 111 |
| COPILUL-ANCORĂ | ↖ | 113 |
| BĂIATUL-STRIDIE IESE ÎN LUME | ↖ | 121 |
| MULȚUMIRI | ↖ | 123 |



Dragostea Băiețisorului și a Chibritei

Băiețisorul o plăcea pe Chibrita,

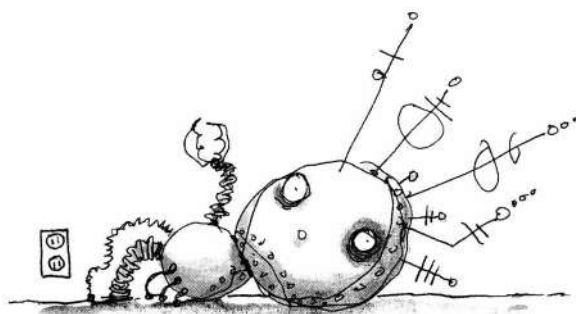
îi se părea fatală.

Iubea chipul ei drăguț,

o găsea mortală.



Dar cum se-aprinde flacăra
între un băț și-o chibrită?
S-a aprins literal;
au ars într-o clipită.



Roboțelul

Dl și dna Smith aveau o viață frumoasă.
Formau un cuplu normal, un soț fericit și-o nevastă.

Dl Smith primi într-o zi o veste neașteptată.

Dna Smith va fi mamă,
iar el va fi tată!

Uneori mai mult rău ascund vești de-acest fel.

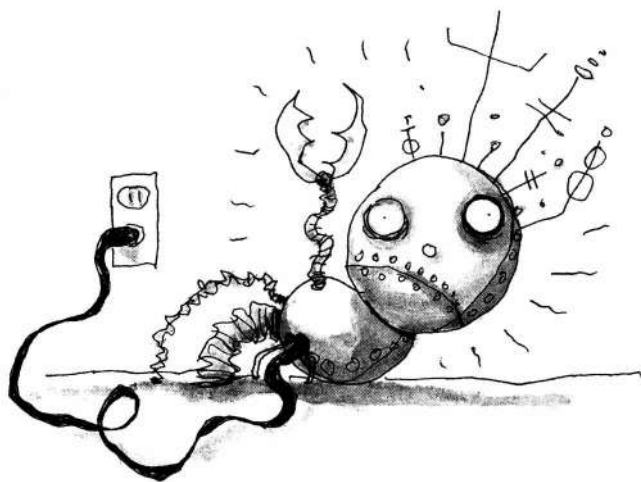
Copilul nu era om deloc,
era un roboțel!

Nu era cald, n-avea cărlionți
și n-avea nici piele.

Doar un strat de cositor subțire și rece.

Fire și-antene îi ieșeau din căpșor.

Sta întins pe podea, se holba,
nici viu, dar nici mort nu era.



O singură dată păru viu cât de cât,
atunci când cablul său lung
în priza din zid fu vârât.

Dl Smith începu să țipe la doctor:
„Ce-ai făcut cu băiatul meu?
Nu-i carne și nici sânge în el,
de aluminiu-i de fel!“

Doctorul îi răspunse gentil:
„O să-ți spun ceva crud.
Tu nu ești tatăl
acestui straniu copil.

Nici măcar nu e clar dacă e fată sau dacă-i băiat,
cred că tatăl lui are microunde
și e-un aparat.“